

ΡΕΚΟΡ ΣΥΜΜΕΤΟΧΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΙΜΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ **20α γενέθλια της ZOOMARK**



*Η ZOOMARK επέστρεψε, μεγαλύτερη από ποτέ.
Προγραμματισμένη από 15 έως 17 Μαΐου 2023 στο
BolognaFiere, είναι έτοιμη να αφήσει το στίγμα της,
με αριθμούς ρεκόρ.*



READY FOR THE ZOOMARK SHOW
EXPERIENCE?

Innovations and inspiration, encounters and education.

*RECORD NUMBERS FOR
ZOOMARK'S 20TH BIRTHDAY.*

Zoomark, the international pet food and pet care show, is back, bigger than ever. Scheduled for 15th-17th May 2023 at BolognaFiere, it is ready to make its mark, with record numbers.

With only a few weeks to go, exhibitors are still rushing to sign up. As things currently stand, this edition of Zoomark is set to be the biggest ever, occupying 68,000 sqm, and no less than 7 halls (16, 21, 22, 25, 26, 29 and 30).

Mόλις λίγες εβδομάδες απομένουν, οι εκθέτες σπεύδουν ακόμα να εγγραφούν. Όπως έχουν τα πράγματα αυτή τη στιγμή, αυτή η έκδοση της ZOOMARK πρόκειται να είναι η μεγαλύτερη από κάθε προηγούμενη, καταλαμβάνοντας 68.000m² και τουλάχιστον 7 αίθουσες: 16, 21, 22, 25, 26, 29 και 30. Όλοι οι σημαντικότεροι παράγοντες της βιομηχανίας κατοικίδιων ζώων έχουν ήδη επιβεβαιώσει την παρουσία τους στη Μπολόνια: με περισσότερους από 1000 εκθέτες να έχουν επιλέξει τη ZOOMARK ως την επίσημη έκθεση. Το 70% αυτών προέρχονται από το εξωτερικό, από συνολικά 53 χώρες, και αντιπροσωπεύουν όλο το φάσμα των κατηγοριών των προϊόντων της βιομηχανίας κατοικίδιων ζώων.



All the major pet industry players have already confirmed their presence in Bologna: more than 1000 exhibitors have chosen Zoomark as their official showcase. 70% of them come from abroad, from a total of 53 countries, and they represent the full range of pet industry product categories.

The growth of the event is evidenced by the number of foreign delegations, which now stands at 9, with groups from the USA, China, Canada, Brazil, UK, France, Greece, Czech Republic, India and Thailand.

Zoomark International 2023 receives U.S. Department of Commerce's official certification under the Trade Event Partnership Program. Zoomark international vocation is also proved by the recent certification awarded by the United States Department of Commerce as an 'official trade show' under the Trade Event Partnership Program (TEPP), the bilateral agreement aimed at increasing the American presence at foreign trade shows and boosting U.S. exports. The certification offers more business opportunities for US and Italian exhibitors through B2B support of trade leads during the show and promotion of US exporters, and fosters successful strategies in international markets.

The US Commercial Service will also be present at Zoomark with a team of international experts in the pet product sector to support US Pavilion exhibitors and facilitate meetings with interested Italian and foreign buyers.

Η ανάπτυξη της διοργάνωσης αποδεικνύεται από τον αριθμό των ξένων αντιπροσωπειών, που ανέρχεται πλέον στις 9, με εθνικά περίπτερα από τις ΗΠΑ, την Κίνα, τον Καναδά, τη Βραζιλία, το Ηνωμένο Βασίλειο, τη Γαλλία, την Ελλάδα, την Τσεχία, την Ινδία και την Ταϊλάνδη.

Η διεθνής αποστολή της ZOOMARK αποδεικνύεται επίσης από την πρόσφατη πιστοποίηση που απονεμήθηκε από το Υπουργείο Εμπορίου των Ηνωμένων Πολιτειών ως «επίσημη εμπορική έκθεση» στο πλαίσιο του Trade Event Partnership Program (TEPP), της διμερούς συμφωνίας με στόχο την αύξηση της αμερικανικής παρουσίας σε εκθέσεις εξωτερικού εμπορίου και την ενίσχυση των εξαγωγών των ΗΠΑ. Η πιστοποίηση προσφέρει περισσότερες επιχειρηματικές ευκαιρίες σε Αμερικανούς και Ιταλούς εκθέτες μέσω της υποστήριξης B2B εμπορικών συναλλαγών κατά τη διάρκεια της έκθεσης και προωθεί ήδη επιτυχημένες στρατηγικές στις διεθνείς αγορές.

Mega τάσεις και καινοτομίες στο Hall 16

Το Hall 16 θα φιλοξενήσει δύο από τις πιο ενδιαφέρουσες και καινοτόμες περιοχές της ZOOMARK 2023: Την ενότητα NEXT και την ενότητα Pet Vision.

- Το NEXT είναι ο ολοκαίνουργιος τομέας αφιερωμένος στις Start-Ups: μια ευκαιρία για αυτές να συστηθούν στην επιχειρηματική κοινότητα κατοικίδιων ζώων για πρώτη φορά. Σε αυτόν τον χώρο αφιερωμένο στις νέες επιχειρήσεις, οι επισκέπτες θα βρουν μια σειρά από νέες ιδέες και έμπνευση από την αιχμή του κλάδου.
- Η περιοχή Pet Vision προσφέρει πληροφορίες για πέντε μεγάλες τάσεις που θα διαμορφώσουν την αγορά κατοικίδιων ζώων στο εγγύς μέλλον και για την οποία έχουμε μεγαλύτερη ανάλυση.

Mega trends and innovations in Hall 16

Hall 16 will host two of the most interesting and innovative areas of Zoomark 2023: NEXT and Pet Vision.

NEXT is the brand-new area devoted to Start-Ups: an opportunity for them to introduce themselves to the pet business community for the first time. In this space dedicated to young businesses, visitors will find a host of new ideas and inspiration from the cutting-edge of the industry.

5 MEGATRENDS



GREEN
TRANSITION



HEALTHY &
FUNCTIONAL



VALUE
FOR MONEY



TAILOR-MADE



SPOIL ME MORE

Βραβεία PET VISION:

Επιβράβευση των πιο καινοτόμων προϊόντων στη βιομηχανία των ζώων συντροφιάς

Στην έκδοση του 2023 της ZOOMARK, της διεθνούς έκθεσης προϊόντων και αξεσουάρ για τα ζώα συντροφιάς που θα πραγματοποιηθεί στο **BolognaFiere**, από **15 έως 17 Μαΐου**, θα πραγματοποιηθούν για πρώτη φορά τα βραβεία Pet Vision, που δημιουργήθηκαν με σκοπό να αναδείξουν τα πιο καινοτόμα προϊόντα και τις υπηρεσίες του κλάδου.

Όλες οι νέες τάσεις στην ενότητα Pet Vision

Η εμπορική επιτυχία ενός καταστήματος συνδέεται όλο και περισσότερο με την ικανότητά του να εντοπίζει ή και να προβλέπει, τις τάσεις της αγοράς και επομένως, να επιλέγει προϊόντα σύμφωνα με τις εξελισσόμενες προτιμήσεις των καταναλωτών. Σε έναν κλάδο τόσο δυναμικό και ανταγωνιστικό όσο ο τομέας των κατοικίδιων ζώων, είναι μείζονος σημασίας για τους επαγγελματίες να συμβαδίζουν με τις κύριες τάσεις που επηρεάζουν την αγορά, τόσο σε τοπικό όσο και σε διεθνές επίπεδο, οι οποίες συχνά αντικατοπτρίζουν τις τρέχουσες οικονομικές και κοινωνικές αλλαγές. Από αυτή την άποψη, η ZOOMARK αποτελεί ένα **"main event"**, τόσο ως σημείο εκκίνησης για πρωτότυπα, καινοτόμα προϊόντα, όσο και ως μια ανεκτίμητη ευκαιρία να παραμείνετε ενημερωμένοι με τις πιο πρόσφατες εξελίξεις του κλάδου.

Όπως και σε προηγούμενες εκδόσεις της ZOOMARK, η φετινή εκδήλωση θα περιλαμβάνει στην αίθουσα 16, προϊόντα που δημιουργήθηκαν από τις εταιρείες των εκθετών και κυκλοφόρησαν τους τελευταίους μήνες. Αυτά θα ομαδοποιηθούν σύμφωνα με πέντε μεγάλες υποκατηγορίες, και συγκεκριμένα:

- **Value for money:** Προϊόντα και υπηρεσίες που προσφέρουν εξαιρετική σχέση τιμής προς ποιότητα, με σκοπό τη διευκόλυνση των καταναλωτών σε μια περίοδο υψηλού πληθωρισμού, χωρίς συμβιβασμούς στην εμπειρία της επωνυμίας.
- **Green transition:** Προϊόντα και υπηρεσίες που ξεχωρίζουν για το σημαντικό τους επίπεδο σε περιβαλλοντική βιωσιμότητα και κοινωνική ευθύνη.
- **Healthy & functional:** Προϊόντα και υπηρεσίες που δημιουργούνται για λόγους υγείας ή/και λειτουργικούς σκοπούς, σχεδιασμένα να ικανοποιούν προκαθορισμένες ανάγκες και λειτουργίες.
- **Tailor-made:** Προϊόντα και υπηρεσίες που είναι εξαιρετικά προσαρμοσμένα και ειδικά σχεδιασμένα για να καλύπτουν τις ανάγκες των κατοικίδιων ζώων.
- **Spoil me more:** Εξαιρετικά απολαυστικά προϊόντα και υπηρεσίες που αντιμετωπίζουν τα κατοικίδια με ιδιαίτερη προσοχή.



The Pet Vision area offers insight into five mega trends set to shape the pet market in the near future, namely:

- **VALUE FOR MONEY:** products and services that offer an optimum quality to price ratio, to help consumers in this period of high inflation, without compromising on brand experience;
- **GREEN TRANSITION:** products and services that stand out for their genuine environmental sustainability and social responsibility;
- **HEALTHY & FUNCTIONAL:** products and services for health and functional purposes, designed to fulfil specific needs;
- **TAILORMADE:** bespoke products and services that are highly specialized and customized, specially created to meet precise needs of pets and owners;
- **SPOIL ME MORE:** products and services that treat pets to extra-special attention.

The competition

These five categories will also be the focus of a brand new competition judged by a jury of high-profile international trade journalists, which on 16th May will pick the best (and most innovative) products launched at Zoomark.

Τα βραβεία Pet Vision. Παρουσίαση στις 16 Μαΐου

Επιπλέον, η Zoomark 2023 παρουσιάζει την έναρξη των βραβείων Pet Vision. Οι νικητές θα επιλεγθούν από μια διεθνή κριτική επιτροπή ειδικών: ανεξάρτητους επαγγελματίες της βιομηχανίας κατοικίδιων ζώων, συμπεριλαμβανομένων δημοσιογράφων, διανομέων και κτηνιάτρων, οι οποίοι θα επιλέξουν τις πιο καινοτόμες συμμετοχές σε κάθε κατηγορία. Ο διαγωνισμός στοχεύει να αναδείξει τα προϊόντα και τις υπηρεσίες που αναπτύχθηκαν από τη βιομηχανία που προβλέπουν καλύτερα τις βασικές τάσεις της αγοράς, χάρη στο υψηλό επίπεδο καινοτομίας, τεχνολογίας, δημιουργικότητας, λειτουργικότητας και βιωσιμότητας.

Βραβείο Pet Vision θα λάβουν τα τρία κορυφαία προϊόντα σε καθεμία από τις πέντε κατηγορίες. Τα βραβεία θα απονεμηθούν στην περιοχή Pet Vision τη δεύτερη μέρα της Zoomark, την Τρίτη 16 Μαΐου.

Εκπαιδευτικές εκδηλώσεις

Το γεμάτο πρόγραμμα εκπαιδευτικών εκδηλώσεων που έχουν προγραμματιστεί για την τριήμερη έκθεση αντιπροσωπεύει μια επιπρόσθετη έλξη για τους εκθέτες και τους επισκέπτες. Αυτές περιλαμβάνουν συναντήσεις για όσους ενδιαφέρονται για τη διανομή, με το επίκεντρο της προσοχής στραμμένο σε ταχέως αναπτυσσόμενες αγορές και περιοχές, επιστημονικές γνώσεις για τη διατροφή και την υγεία των ζώων και σεμινάρια για τεχνικές βελτίωσης των πωλήσεων και αξιοποίηση των ευκαιριών που προσφέρουν τα σύγχρονα τεχνολογικά εργαλεία.



The PET VISION AWARDS at Zoomark:

Rewarding the most innovative products in the pet industry

The 2023 edition of Zoomark, the international pet food and pet care show (on in BolognaFiere, 15th-17th May), sees the debut of the Pet Vision Awards, created to spotlight the most innovative products and services.

Now in its 20th edition, Zoomark stands out for its focus on innovation and the megatrends shaping the pet industry. But this year the international pet food and pet care show (on in BolognaFiere, 15th-17th May) has gone a step further, by launching a special accolade: the Pet Vision Awards.

The Pet Vision Awards. Presentation on 16th May

What's more, Zoomark 2023 also sees the launch of the Pet Vision Awards. The winners will be chosen by an international jury of experts: independent pet industry professionals including trade journalists, distributors and veterinarians, who will select the most innovative entries in each trend category. The competition aims to highlight the products and services developed by the pet food and pet care industry that best interpret or anticipate key market trends, thanks to their high level of innovation, technology, creativity, functionality and sustainability.

Pet Vision Awards will go to the top three products in each of the five categories. The awards will be presented in the Pet Vision area on the second day of Zoomark, Tuesday 16th May.

Educational events

The packed schedule of educational events planned for the three-day show represents an added attraction for exhibitors and visitors alike. These include meetings for those in distribution, with a focus on rapidly developing markets and regions, scientific insights on animal nutrition and health, and seminars on techniques for improving sales and making the most of the opportunities offered by modern technological tools.

It is also noteworthy that various exhibitors have already announced that they will be holding their annual conventions at Zoomark.



Γενέθλια για να γιορτάσουμε μαζί

Από τότε που ιδρύθηκε για πρώτη φορά, η ZOOMARK έχει εξυπηρετήσει επαγγελματίες της βιομηχανίας κατοικίδιων ζώων τόσο σε καλές όσο και σε κακές στιγμές (όπως η πανδημία). Χρόνο με το χρόνο ενισχύει τον ρόλο της ως σημείο αναφοράς για εταιρείες που επιδιώκουν να αγκαλιάσουν την καινοτομία, για να γίνει, το 2023, η κορυφαία εκδήλωση της βιομηχανίας κατοικίδιων ζώων στην Ευρώπη.

Το 2023 βλέπει την επετειακή 20η έκδοση της ZOOMARK να ετοιμάζεται να γιορτάσει τα "γενέθλια" της το βράδυ της 15ης Μαΐου, στο τέλος της πρώτης ημέρας. Οι εκθέτες και οι επισκέπτες καλούνται να λάβουν μέρος σε μια χαλαρή, άτυπη γιορτή που προσφέρει την ευκαιρία να συναντηθούν και να δημιουργήσουν νέες επαγγελματικές συνδέσεις, να αναπολήσουν προηγούμενες εκδόσεις, να σκεφτούν το παρόν και να κάνουν σχέδια για το μέλλον.



A birthday to celebrate together

Since it was first established, Zoomark has served pet industry professionals in both good times and bad (such as the pandemic). Year after year it has strengthened its role as point of reference for companies seeking to embrace innovation, to become, in 2023, Europe's leading pet industry event. 2023 sees the milestone 20th edition of the show and Zoomark is gearing up to celebrate on the evening of 15th May, at the end of the first day. Exhibitors and visitors are invited to take part in a relaxed, informal celebration that offers a chance to get together and build new professional connections, remember past editions, think about the present and make plans for the future.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΕ ΑΠΟ ΤΩΡΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΑΣ
ΣΤΗ ZOOMARK ΚΑΙ ΑΠΟΚΤΗΣΤΕ
την ΔΩΡΕΑΝ σας είσοδο!



Το περιοδικό *PETS TODAY* και οι εκθέτες του Ελληνικού Περιπτέρου:
TANKO PET FOODS και *PERFECT PET*
σας προσφέρουν Δωρεάν είσοδο στην Έκθεση.

Τι περιμένετε; Φιλοξενώντας **1000 εκθέτες από όλο τον κόσμο**, η έκθεση εκτείνεται πλέον σε 7 περίπτερα, με συνολική επιφάνεια 68.000 τ.μ. Η ZOOMARK 2023 θα είναι μια ευκαιρία να δείτε εκατοντάδες νέα προϊόντα, να αποκτήσετε πληροφορίες για τις μεγάλες τάσεις της επόμενης σεζόν, να κάνετε νέες συνεργασίες και να επωφεληθείτε από τις ευκαιρίες εκπαίδευσης που προσφέρουν οι πολυάριθμες προγραμματισμένες εκδηλώσεις και τα εργαστήρια. Μην την χάσετε!

Μπορείτε επίσης να επισκεφτείτε και το Ελληνικό Περίπτερο που θα βρίσκεται στο Περίπτερο (PAVILLION) 21 και στα Stands:

B07 – C08 για την εταιρία TANKO PET FOODS,

B11 για την εταιρία PERFECT PET,

C12 για το περιοδικό PETS TODAY

Αποκτήστε την Δωρεάν σας είσοδο και για τις 3 ημέρες της έκθεσης
στο <http://www.zoomark.it/en/visit/eticketing-service/7054.html>
βάζοντας τον κωδικό: **ZBF27PSTDY**.



**Plan your visit to
Zoomark,**
ON IN BOLOGNA FIERE
FROM 15TH-17TH MAY!

What are you waiting for? Hosting 1000 exhibitors from all over the world, the show now extends over 7 halls, with a total surface area of 68,000 square metres. Zoomark is a chance to see hundreds of new products, gain insight into the mega trends of the coming period, make new partnerships and take advantage of the learning opportunities offered by the many events and workshops scheduled.

Don't miss out!
More info at www.zoomark.it